

DÁVKOVÝ PLÁN 4Z, Doplnkovej dôchodkovej poisťovne STABILITA

Košice marec 2002

DÁVKOVÝ PLÁN 4 Z,

Doplnkovej dôchodkovej poisťovne STABILITA

PREAMBULA

V súlade so zákonom NR SR č. 123/1996 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom poistení zamestnancov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona NR SR č. 409/2000 Z. z. tento dávkový plán upravuje:

1. Právne vzťahy medzi Doplnkovou dôchodkovou poisťovňou STABILITA (ďalej v texte len “DDP Stabilita”) a účastníkmi doplnkového dôchodkového poistenia:
 - a) zamestnávateľmi;
 - b) poistencami, ktorými sú:
 - zamestnanci,
 - samostatne zárobkovo činné osoby,
 - spolupracujúce osoby samostatne zárobkovo činných osôb;
 - c) príjemcami dávok.
2. Výkon doplnkového dôchodkového poistenia nasledujúcimi právnymi subjektami vo vzťahu k DDP Stabilita:
 - a) zamestnávateľmi, ktorí s DDP Stabilita uzavreli v písomnej forme zamestnávateľskú zmluvu;
 - b) zamestnávateľmi, ktorí s DDP Stabilita uzavreli v písomnej forme zmluvu o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie;
 - c) zamestnancami, ktorí uzavreli v písomnej forme s DDP Stabilita zamestnaneckú zmluvu;
 - d) samostatne zárobkovo činnými osobami (ďalej v texte len “SZČO”), ktoré s DDP Stabilita uzavreli v písomnej forme poisteneckú zmluvu;
 - e) spolupracujúcimi osobami SZČO, ktoré s DDP Stabilita uzavreli v písomnej forme poisteneckú zmluvu;
 - f) príjemcami dávok, ktorým DDP Stabilita vypláca po splnení stanovených podmienok dávky doplnkového dôchodkového poistenia.

Článok 1
VYMEDZENIE ZÁKLADNÝCH POJMOV

1. Zamestnávateľom je:

- a) právnická osoba, ktorá má sídlo alebo sídlo svojej organizačnej zložky na území Slovenskej republiky, ktorá zamestnáva fyzickú osobu v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnom vzťahu, alebo plní voči fyzickej osobe povinnosti zamestnávateľa podľa osobitného predpisu, ak uzavrela zamestnávateľskú zmluvu alebo zmluvu o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie;
- b) fyzická osoba, ktorá zamestnáva inú fyzickú osobu v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnom vzťahu, ak uzavrela zamestnávateľskú zmluvu alebo zmluvu o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie.

2. Zamestnancom je fyzická osoba, ktorá je v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnom vzťahu k zamestnávateľovi, alebo fyzická osoba vykonávajúca činnosť, za ktorú jej je poskytovaný plat, s výnimkou zamestnanca vykonávajúceho štátnu službu v štátno-zamestnaneckom pomere a v služobnom pomere podľa osobitných predpisov.

3. Poistencom DDP Stabilita je:

- a) zamestnanec, ktorý uzavrel zamestnaneckú zmluvu;
- b) SZČO, ktorá uzavrela poisteneckú zmluvu, okrem SZČO, ktorá už má uzatvorenú zamestnaneckú zmluvu;
- c) spolupracujúca osoba SZČO (v ďalšom texte len “spolupracujúca osoba”), ktorá uzavrela poisteneckú zmluvu, okrem spolupracujúcej osoby, ktorá už má uzatvorenú zamestnaneckú zmluvu;
- d) SZČO, ktorá je aj zamestnancom a má uzatvorenú zamestnaneckú zmluvu;
- e) spolupracujúca osoba, ktorá je aj zamestnancom a má uzatvorenú zamestnaneckú zmluvu.

4. Príjemcom dávok podľa Dávkového plánu DDP Stabilita je:

- a) poistenec, ktorému poisťovňa vypláca dávky;
- b) pozostalý po poistencovi, ktorého poistenec uviedol v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve a ktorému poisťovňa v prípade úmrtia poistenca vypláca dávky;

- c) pozostalý po príjemcovi dávok, ktorého poistenec uviedol v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve a ktorému poisťovňa vypláca dávky v prípade, že si príjemca dávok zvolil taký doplnkový dôchodok, ktorý je v kombinácii s pozostalostným dôchodkom;
- d) dedič po poistencovi alebo po pozostalom, ktorý sa preukáže právoplatným rozhodnutím v dedičskom konaní a ktorému DDP Stabilita vyplatí dávku.

Článok 2

ČAKACIA LEHOTA

1. Čakacia lehota je čas trvania pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu zamestnanca k zamestnávateľovi, po uplynutí ktorej má zamestnanec právo stať sa poistencom.
2. Čakacia lehota podľa tohoto dávkového plánu je tri mesiace. Zamestnávateľ môže v zamestnávateľskej zmluve jej trvanie skrátiť, príp. čakaciu lehotu voči zamestnancom neuplatniť.
3. Podmienka čakacej lehoty sa nevzťahuje na SZČO, spolupracujúce osoby a zamestnancov, u ktorých zamestnávateľ nemá uzatvorenú zamestnávateľskú zmluvu.
4. Ak poistencovi zanikne účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení dohodou s DDP Stabilita alebo vypovedaním zamestnaneckej zmluvy a uzatvorí novú zamestnaneckú zmluvu u toho istého zamestnávateľa, vzťahuje sa na uzavretie novej zamestnaneckej zmluvy čakacia lehota podľa príslušnej zamestnávateľskej zmluvy.

Článok 3

VZNIK ÚČASTI NA DOPLNKOVOM DÔCHODKOVOM POISTENÍ

1. Zamestnávateľovi vzniká účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení dňom dohodnutým v zamestnávateľskej zmluve, ktorú uzatvára s DDP Stabilita v písomnej forme.
2. Poistencovi vznikne účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení dňom uvedeným v zamestnaneckej zmluve vtedy, ak k dátumu uzatvorenia zamestnaneckej zmluvy splnil podmienku čakacej doby podľa článku 2 tohoto dávkového plánu.

3. SZČO a spolupracujúcej osobe vzniká účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení dňom dohodnutým v poisteneckej zmluve, ktorú uzatvára s DDP Stabilita v písomnej forme.
4. Pozostalý po poistencovi sa stáva účastníkom doplnkového dôchodkového poistenia v deň, keď mu bola priznaná prvá dávka po poistencovi, ktorý ho v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve určil pre prípad svojej smrti za príjemcu dávok.
5. Právne vzťahy medzi DDP Stabilita a účastníkmi doplnkového dôchodkového poistenia sa uzatvárajú na dobu neurčitú.

Článok 4

SPÔSOB PLATENIA A ODVÁDZANIA PRÍSPEVKOV

1. Príspevok na doplnkové dôchodkové poistenie platí zamestnávateľ, zamestnanec i SZČO mesačne, v deň určený v zamestnávateľskej, zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve.
2. Zamestnávateľ platí a odvádza príspevky za zamestnanca na základe zamestnávateľskej zmluvy a dohody o zrážkach zo mzdy uzatvorenej medzi zamestnávateľom a zamestnancom - poistencom.
3. Zamestnávateľ, ktorý nemá uzatvorenú zamestnávateľskú zmluvu a zamestnáva poistencov DDP Stabilita, je povinný v zmysle zákona NR SR č. 123/1996 Z. z. v znení zákona NR SR č. 409/2000 Z. z. odvádzať ich príspevky v súlade s uzatvorenou zmluvou o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie a dohody o zrážkach zo mzdy uzatvorenej medzi zamestnávateľom a zamestnancom - poistencom.
4. Zamestnávateľ je povinný platiť príspevok na doplnkové dôchodkové poistenie vo výške stanovenej zákonom NR SR č. 123/1996 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom poistení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona NR SR č. 409/2000 Z. z., ak zamestnáva poistencov DDP Stabilita, ktorí sú zaradení na základe rozhodnutia príslušného orgánu na ochranu zdravia do kategórie 3 alebo 4.
5. SZČO odvádza príspevok za seba alebo aj za spolupracujúcu osobu na základe poisteneckej zmluvy.

6. Za zaplatený príspevkový mesiac pre doplnkové dôchodkové poistenie sa považuje kalendárny mesiac, za ktorý bol vykonaný odvod príspevku. To neplatí iba v prípade, že DDP Stabilita povolila zamestnávateľovi odklad platenia príspevkov zamestnávateľa.
7. Prvý príspevok platí zamestnanec v kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po dni uzavretia zamestnaneckej zmluvy a SZČO za seba, ako aj za spolupracujúcu osobu v kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po dni uzavretia poisteneckej zmluvy. Toto platí pokiaľ v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve nie je dohodnuté inak.
8. Zamestnávateľ odvádza príspevky za seba a svojich zamestnancov na účet DDP Stabilita bezhotovostným prevodom v deň výplaty.
9. SZČO odvádza príspevky za seba aj za spolupracujúcu osobu na účet DDP Stabilita bezhotovostným prevodom v deň určený v poisteneckej zmluve.
10. Príspevok je zaplatený v deň, ktorým je suma príspevku pripísaná na účet DDP Stabilita zriadeného u jej depozitára.
11. Podrobnosti o spôsobe platenia a odvádzania príspevkov budú stanovené v zamestnávateľskej i poisteneckej zmluve a v zmluve o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie.

Článok 5

VÝŠKA PRÍSPEVKOV

1. Zamestnávateľ platí príspevok vo výške dohodnutej v zamestnávateľskej zmluve. Výšku mesačného príspevku si môže zamestnávateľ dohodnúť jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - a) v percentuálnej sadzbe z úhrnu zúčtovaných miezd a náhrad miezd zamestnancov, ktorí sú poistencami DDP Stabilita;
 - b) v pevnej čiastke v slovenských korunách.
2. Zamestnávateľ môže v zamestnávateľskej zmluve stanoviť rozdielnu výšku príspevku pre jednotlivé skupiny zamestnancov, ako aj jednotlivcov, v závislosti od podmienok dohodnutých v zamestnávateľskej zmluve (napr. pracovné zaradenie zamestnanca, doba účasti na doplnkovom dôchodkovom systéme, prípadne dĺžka trvania zamestnania u zamestnávateľa).

3. Výška príspevku zamestnávateľa podľa ods. 1 a 2 tohoto článku môže byť dohodnutá v kolektívnej zmluve.
4. Zamestnanec platí príspevok vo výške dohodnutej v zamestnaneckej zmluve. Výšku mesačného príspevku si môže zamestnanec dohodnúť jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - a) v percentuálnej sadzbe zo zúčtovanej mzdy a jej náhrad;
 - b) v pevnej čiastke v slovenských korunách.
5. Minimálna výška príspevku zamestnanca je 100,- Sk mesačne.
6. Zmenu výšky príspevku zamestnanca oznámi zamestnávateľ DDP Stabilita písomne do piatich dní po uzatvorení novej dohody o zrážke zo mzdy so svojim zamestnancom.
7. SZČO platí príspevok za seba alebo aj za spolupracujúcu osobu vo výške dohodnutej v poisťovnej zmluve. Minimálna výška príspevku je 100,- Sk mesačne.
8. Zmenu výšky príspevku SZČO alebo spolupracujúcej osoby oznámi SZČO písomne DDP Stabilita.

Článok 6

PRERUŠENIE ÚČASTI NA DOPLNKOVOM DÔCHODKOVOM POISTENÍ

1. Poistenec môže svoju účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení kedykoľvek prerušiť.
2. Ak je dôvodom prerušenia dlhodobá pracovná neschopnosť poistenca, materská dovolenka, základná vojenská služba, neplatené voľno alebo iné dôvody vyplývajúce zo všeobecného záujmu, poistenec oznámi prerušenie svojej účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení prostredníctvom svojho zamestnávateľa, spôsobom uvedeným v zamestnávateľskej zmluve alebo v zmluve o odvádzaní príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie.
3. SZČO a spolupracujúca osoba oznamujú dôvody prerušenia uvedené v bode 2 tohoto článku osobne, prípadne písomne.
4. Prerušenie účasti z iných dôvodov musí poistenec dohodnúť s DDP Stabilita.

5. Počas prerušenia účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení zamestnávateľ, SZČO za seba aj za svoju spolupracujúcu osobu, ani poistenec neodvádzajú príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie.
6. Po skončení prerušenia sa obnovuje účasť poistenca na doplnkovom dôchodkovom poistení bez čakacej lehoty. Doba prerušenia sa do doby účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení nezapočítava.
7. Po ukončení prerušenia môže zamestnávateľ, zamestnanec aj SZČO spätne doplatiť príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie. Po doplatení príspevkov sa doba prerušenia do doby účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení započítava.

Článok 7

ODKLAD PLATENIA PRÍSPEVKOV A SANKCIE

1. Za oneskorený odvod alebo nesprávnu výšku príspevkov, ako aj za spôsob úhrady, ktorý je v rozpore so zamestnávateľskou alebo poisteneckou zmluvou, je zamestnávateľ resp. SZČO povinný zaplatiť DDP Stabilita úrok z omeškania vo výške dohodnutej v zamestnávateľskej resp. poisteneckej zmluve.
2. Správna rada DDP Stabilita môže zamestnávateľovi povoliť odklad termínu platenia príspevkov zamestnávateľa v prípade, že nie je schopný platiť príspevky za svojich zamestnancov z dôvodu prechodnej platobnej neschopnosti, ktorá netrvá dlhšie ako tri mesiace.
3. Ak Správna rada DDP Stabilita povolila zamestnávateľovi odklad platenia príspevkov, neuplatní DDP Stabilita z dôvodu oneskorenej platby príspevkov úrok z omeškania. V prípade povoleného odkladu je zamestnávateľ povinný zaplatiť DDP Stabilita zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej v zamestnávateľskej zmluve.
4. Pri povolenom odklade je zamestnávateľ povinný doplatiť príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie v lehote dohodnutej s DDP Stabilita.

Článok 8

ZÁNİK ÚČASTI NA DOPLNKOVOM DÔCHODKOVOM POISTENÍ

1. Účasť poistenca na doplnkovom dôchodkovom poistení v zmysle tohoto dávkového plánu zaniká:
 - a) dohodou s DDP Stabilita;
 - b) vypovedaním zamestnaneckej zmluvy;
 - c) vypovedaním poisteneckej zmluvy;
 - d) zánikom účasti zamestnávateľa na doplnkovom dôchodkovom poistení;
 - e) skončením pracovného pomeru;
 - f) skončením prevádzkovania samostatnej zárobkovej činnosti SZČO a činnosti spolupracujúcej osoby;
 - g) zánikom doplnkovej dôchodkovej poisťovne;
 - h) smrťou.
2. Ak účasť poistenca na doplnkovom dôchodkovom poistení zanikla podľa čl. 8 ods. 1 písm. a), b), c), d), e), f) tohoto dávkového plánu, môže poistenec pokračovať v účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení uzatvorením novej zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy, prípadne uzatvorením dodatku k týmto zmluvám.
3. Spôsob pokračovania účasti poistenca na doplnkovom dôchodkovom poistení v súlade s článkom 8 ods. 2 tohoto dávkového plánu upravuje vnútorná norma DDP Stabilita.
4. Účasť zamestnávateľa na doplnkovom dôchodkovom poistení v zmysle tohoto dávkového plánu zaniká:
 - a) odstúpením od zamestnávateľskej zmluvy;
 - b) vypovedaním zamestnávateľskej zmluvy;
 - c) zánikom DDP Stabilita.
5. Ak účasť poistenca na doplnkovom dôchodkovom poistení zanikla, zachovávajú sa mu práva z doplnkového dôchodkového poistenia aj po zániku účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení, ak splní aspoň jednu z podmienok uvedených v článku 10 tohoto dávkového plánu.

Článok 9

DÁVKY DOPLNKOVÉHO DÔCHODKOVÉHO POISTENIA

1. DDP Stabilita poskytuje po splnení podmienok ustanovených týmto dávkovým plánom, zamestnávateľskou, zamestnaneckou a poisteneckou zmluvou tieto dávky :

- a) doplnkový starobný dôchodok;
- b) výsluhový dôchodok;
- c) doplnkový invalidný dôchodok;
- d) pozostalostný dôchodok;
- e) jednorazové vyrovnanie;
- f) odstupné.

Článok 10

PODMIENKY VZNIKU NÁROKU NA DÁVKY DOPLNKOVÉHO DÔCHODKOVÉHO POISTENIA A DRUHÝ DÁVOK

A. DOPLNKOVÝ STAROBNÝ DÔCHODOK

1. Nárok na doplnkový starobný dôchodok vznikne poistencovi, ktorý splnil nasledujúce podmienky:

- a) dosiahol najmenej 50 rokov veku;
- b) zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie najmenej za 12 mesiacov.

2. Pri uplatnení nároku na jeden z druhov starobného dôchodku (bod D tohoto článku) môže poistenec požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 30 %, v závislosti od výšky finančných prostriedkov evidovaných na jeho individuálnom účte. Poistenec, ktorého účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení trvala desať a viac rokov, môže požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 40 %. Zo zostatku na jeho individuálnom účte sa vypočítajú dávky spôsobom uvedeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

B. VÝSLUHOVÝ DÔCHODOK

1. Nárok na výsluhový dôchodok vznikne poistencovi, ktorý vykonával práce, ktoré boli na základe rozhodnutia príslušného orgánu na ochranu zdravia zaradené do kategórie 3 alebo 4, ak splnil nasledujúce podmienky :

a) vykonával tieto práce minimálne po dobu 10 rokov;

b) poistenec a jeho zamestnávateľ zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie najmenej za 12 mesiacov.

2. Pri uplatnení nároku na jeden z druhov výsluhového dôchodku podľa článku 10 bod D tohto dávkového plánu môže poistenec požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 30 % v závislosti od výšky finančných prostriedkov evidovaných na jeho individuálnom účte. Poistenec, ktorého účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení trvala desať a viac rokov, môže požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 40 %. Zo zostatku na jeho individuálnom účte sa vypočíta dávka spôsobom uvedeným v prílohe tohto dávkového plánu.

3. Nárok na výsluhový dôchodok vznikne aj poistencovi, ktorý nespĺnil podmienky uvedené v článku 10 bod. B ods. 1 tohto dávkového plánu, ak zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie za 12 mesiacov.

4. Pri uplatnení nároku na jeden z druhov výsluhového dôchodku podľa článku 10 bod. D tohto dávkového plánu je základom pre výpočet dávok najviac 50 % finančných prostriedkov evidovaných na jeho individuálnom účte. Poistenec môže požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 40 % v závislosti od výšky základu pre výpočet dávok. Zo zostatku sa vypočítajú dávky spôsobom uvedeným v prílohe tohto dávkového plánu.

5. Poistenec si môže uplatniť nárok na výsluhový dôchodok iba jedenkrát po dobu účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení.

C. DOPLNKOVÝ INVALIDNÝ DÔCHODOK

1. Nárok na doplnkový invalidný dôchodok vznikne poistencovi, ktorý splnil všetky nasledujúce podmienky:

a) stal sa invalidným podľa zákona o sociálnom zabezpečení;

b) invalidita vznikla počas jeho účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení;

c) zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie najmenej za 12 mesiacov.

Pri uplatnení nároku na jeden z druhov invalidného dôchodku (bod D tohto článku) môže poistenec požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky vo výške 30 % z výšky finančných prostriedkov evidovaných na jeho individuálnom účte. Poistenec, ktorého účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení trvala desať a viac rokov, môže požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 40 %. Zo zostatku na jeho individuálnom účte sa vypočíta dávka spôsobom uvedeným v prílohe tohto dávkového plánu.

D. DRUHY DOPLNKOVÉHO STAROBNÉHO, INVALIDNÉHO, VÝSLUHOVÉHO A VÝSLUHOVÉHO - VERNOSTNÉHO DÔCHODKU.

1. Pri vzniku nároku na doplnkový starobný, invalidný, výsluhový a výsluhový - vernostný dôchodok môže poistenec s DDP Stabilita zmluvne dohodnúť jeden z nasledujúcich druhov doplnkových dôchodkov :

a) Doživotný dôchodok

Tento dôchodok je vyplácaný do smrti príjemcu dávok.

- b) Doživotný dôchodok s predĺženou dobou výplaty dávok po smrti príjemcu dávok počas predĺženej doby $r = 3, 4, \dots, 15$ rokov

Tento dôchodok je spojením doživotného dôchodku a pozostalostného dôchodku. Doživotný dôchodok je vyplácaný do smrti príjemcu dávok. Po jeho smrti sa pozostalému vypláca pozostalostný dôchodok počas vopred dohodnutej predĺženej doby.

- c) Dočasne vyplácaný dôchodok počas dočasnej doby $n = 5, 6, \dots, 15$ rokov

Tento dôchodok sa vypláca príjemcovi dávok do konca dočasnej doby. Ak príjemca zomrie pred uplynutím dočasnej doby, dôchodok sa vypláca len do jeho smrti.

- d) Dočasne vyplácaný dôchodok počas dočasnej doby $n = 5, 6, \dots, 15$ rokov s predĺženou dobou výplaty dávok po smrti príjemcu dávok počas predĺženej doby $r = 3, 4, \dots, 15$ rokov

Tento dôchodok je spojením dočasne vyplácaného dôchodku a pozostalostného dôchodku. Dočasne vyplácaný dôchodok sa vypláca príjemcovi dávok do konca dohodnutej dočasnej doby. Ak sa príjemca dávok dožije konca dohodnutej dočasnej doby, nevznikne pozostalému nárok na pozostalostný dôchodok.

Ak príjemca dávok zomrie pred koncom dohodnutej dočasnej doby, vypláca sa určenému pozostalému pozostalostný dôchodok počas vopred dohodnutej predĺženej doby.

- e) Doživotný dôchodok so zaručeným vyplácaním dávok počas zaručenej doby $m = 5, 6, \dots, 15$ rokov

Tento dôchodok je spojením doživotného dôchodku a pozostalostného dôchodku. Doživotný dôchodok je vyplácaný do smrti príjemcu dávok. Ak sa príjemca dávok dožije konca zaručenej doby, nevznikne pozostalému nárok na pozostalostný dôchodok.

Ak príjemca dávok zomrie pred koncom zaručenej doby, vypláca sa určenému pozostalému pozostalostný dôchodok až do konca zaručenej doby.

- f) Doživotný dôchodok so zaručeným vyplácaním dávok počas zaručenej doby $m = 5, 6, \dots, 15$ rokov a s predĺženou dobou výplaty počas predĺženej doby $r = 3, 4, \dots, 15$ rokov

Tento dôchodok je spojením doživotného dôchodku a pozostalostného dôchodku. Doživotný dôchodok je vyplácaný do smrti príjemcu dávok.

Ak zomrie príjemca dávok pred uplynutím zaručenej doby, vypláca sa určenému pozostalému pozostalostný dôchodok do konca zaručenej doby.

Ak zomrie príjemca dávok po uplynutí zaručenej doby, vypláca sa určenému pozostalému pozostalostný dôchodok počas vopred dohodnutej predĺženej doby.

- g) Dočasne vyplácaný istý dôchodok so zaručeným vyplácaním dávok počas zaručenej doby $m = 10, 11, \dots, 20$ rokov

Pri výpočte tohoto dôchodku sa neprihliada na pohlavie ani vek poistenca, v ktorom mu budú dávky priznané.

Tento dôchodok je spojením dočasne vyplácaného dôchodku a pozostalostného dôchodku. Ak sa príjemca dávok dožije konca zaručenej doby, nevznikne pozostalému nárok na pozostalostný dôchodok.

Ak zomrie príjemca dávok pred uplynutím zaručenej doby, vypláca sa určenému pozostalému pozostalostný dôchodok do konca zaručenej doby.

2. Výška doplnkových dôchodkov sa vypočíta z výšky finančných prostriedkov evidovaných na individuálnom účte poistenca alebo z určeného základu spôsobom uvedeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

E. POZOSTALOSTNÝ DÔCHODOK

1. Nárok na pozostalostný dôchodok má :

- a) pozostalý po poistencovi, ak mal poistenec v čase smrti zaplatené príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie najmenej za 12 mesiacov. Tento dôchodok je vyplácaný počas dohodnutej zaručenej doby $m = 5,7,9$ rokov;

- b) pozostalý po príjemcovi dávok, ak si príjemca dávok zvolil taký druh dôchodku, ktorý je spojený s poskytovaním pozostalostného dôchodku (článok 10 písm. D. ods. 1. písm. b), d), e), f)).

2. Ak poistenec určil v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve viac osôb pre poberanie pozostalostného dôchodku, rozdelí sa stav finančných prostriedkov na individuálnom účte zosnulého poistenca pomerným dielom, ktorý poistenec určil v týchto zmluvách. Pozostalostný dôchodok sa vypočíta pre každú určenú pozostalú osobu samostatne spôsobom určeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

3. Poistenec môže v období trvania účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení meniť pozostalé osoby určené v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve spôsobom určeným v týchto zmluvách.

4. Pri uplatnení nároku na pozostalostný dôchodok môže pozostalý po poistencovi požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky až do výšky 30 %, v závislosti od výšky finančných prostriedkov priznanej pomerným dielom (podľa bodu 2 tohoto článku) z individuálneho účtu poistenca. Zo zostatku sa vypočíta dávka spôsobom uvedeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

5. Ak zomrel pozostalý poberajúci pozostalostný dôchodok pred ukončením zaručenej doby výplaty dávok, stáva sa zostatok finančných prostriedkov na individuálnom účte pozostalostného dôchodku predmetom dedičského konania

F. JEDNORAZOVÉ VYROVNANIE

1. Jednorazové vyrovnanie patrí poistencovi alebo pozostalému po poistencovi, ktorému vznikol nárok na doplnkový dôchodok, pričom poistenec tento nárok neuplatnil, ak:

- a) poistenec alebo pozostalý po poistencovi skončil trvalý pobyt na území Slovenskej republiky;

- b) DDP Stabilita vyplatí jednorazové vyrovnanie vždy, ak suma na individuálnom účte poistenca v čase uplatnenia nároku na dávky alebo pomerný diel z individuálneho účtu poistenca pripadajúci pozostalej

osobe nepresiahne hodnotu určenú Správnu radou DDP Stabilita. Táto hodnota sa nevzťahuje na zostatok na individuálnom účte, ak bola poistencovi vyplatená prvá zvýšená dávka.

2. Poistenec alebo pozostalý po poistencovi, ktorému vznikol nárok na doplnkový dôchodok, môže požiadať o jednorazové vyrovnanie, ak bola DDP Stabilita zrušená a poistenec alebo pozostalý po poistencovi nepožiadaval o prevod svojich príspevkov, príspevkov zamestnávateľa a podielu na výnosoch z hospodárenia do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne.
3. Jednorazové vyrovnanie patrí aj osobám, ktorým nevznikol nárok na doplnkový dôchodok podľa ods. 1 tohoto článku, ak týmto osobám zanikla účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení z dôvodu skončenia zamestnania podľa § 46 ods. 1 písm. a) až c) Zákonníka práce (resp. § 63 ods. 1 písm. a) až b) Zákonníka práce). Jednorazové vyrovnanie im bude vyplatené na základe písomnej žiadosti po uplynutí obdobia poberania podpory v nezamestnanosti, podľa zákona NR SR č. 387/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. Jednorazové vyrovnanie môže byť vyplatené aj osobám, ktoré splnili podmienky vzniku nároku na doplnkový dôchodok, ale nespĺňajú podmienky uvedené v odseku v ods. 1 písm. a) a b) tohto článku aj z iných obzvlášť závažných dôvodov, ak tak rozhodne Správna rada DDP Stabilita.
5. Výška jednorazového vyrovnania sa vypočíta spôsobom uvedeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

G. Odstupné

1. Nárok na odstupné vznikne poistencovi, ktorému zanikla účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení a splnil všetky nasledujúce podmienky :

a) poistencovi nevznikol nárok na doplnkový dôchodok, pretože pri zániku účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení (v súlade s článkom 8 Dávkového plánu 4Z) zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie za menej ako 12 mesiacov;

b) poistenec nepožiadaval DDP Stabilita o prevod príspevkov a výnosov z hospodárenia do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne

2. Nárok na odstupné vzniká aj pozostalému po poistencovi, ak zosnulý poistenec zaplatil príspevky na doplnkové dôchodkové poistenie za menej ako 12 mesiacov. Ak pozostalý po poistencovi požiada o výplatu tejto dávky do jedného roka odo dňa uzavretia zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy v tomto prípade si DDP Stabilita neúčtuje manipulačný poplatok v zmysle článku 15 ods. 3 tohto dávkového plánu.

3. Ak zomrel poistenec, ktorý si v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve neurčil pozostalú osobu, stávajú sa príspevky zaplatené poistencom a podiel na výnosoch z hospodárenia DDP Stabilita z týchto príspevkov predmetom dedičského konania.

4. Výška odstupného sa vypočíta spôsobom uvedeným v prílohe tohoto dávkového plánu.

Článok 11
UPLATNENIE NÁROKU NA VÝPLATU DÁVOK

1. Nárok na dávky doplnkového dôchodkového poistenia má ten, kto splnil podmienky stanovené týmto dávkovým plánom.
2. Dávky doplnkového dôchodkového poistenia sa vyplácajú na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
3. Ak žiadosť o priznanie dávok doplnkového dôchodkového poistenia nebola podaná žiadateľom osobne na pobočke DDP Stabilita, je žiadateľ povinný dať úradne overiť (notársky úrad, matrika) osobné údaje a podpis na žiadosti o priznanie dávok.
4. Žiadosť o priznanie dávok musí obsahovať všetky náležitosti potrebné pre DDP Stabilita na priznanie dávok, v prípade neúplnej žiadosti je žiadateľ vyzvaný v určenej lehote doplniť chýbajúce údaje a podklady. DDP Stabilita začne konať vo veci žiadosti o výplatu dávok až po doplnení všetkých potrebných podkladov žiadateľom.
5. Nárok na výplatu dávky vzniká žiadateľovi najskôr dňom vzniku nároku na dávku pričom žiadosť musí byť pre začatie konania o dávke v súlade s ustanovením ods. 2 a 4 tohto článku.
6. DDP Stabilita vydáva v deň ukončenia konania o dávkach Oznámenie o priznaní dávok, v ktorom oznamuje príjemcovi najmä dátum, druh a výšku priznaných dávok, pozostalé osoby, ktorým vznikne nárok na výplatu dávok v prípade smrti príjemcu dávok a postup v prípade nesúhlasu s Oznámením o priznaní dávok (článok 12 tohoto dávkového plánu).
7. Ak si príjemca dávky pri uplatnení nároku na dávku zvolí taký druh doplnkového dôchodku, ktorý nie je v kombinácii s pozostalostným dôchodkom, vyplatením prvej dávky príjemcovi dávky zanikajú práva na výplatu dávok pozostalým osobám uvedeným v zamestnaneckej alebo poisťovnej zmluve.
8. Žiadateľ môže v žiadosti o priznaní dávky (podľa článku 10 bod A, B, C, E tohoto dávkového plánu) požiadať o výplatu prvej zvýšenej dávky, ktorej výšku upravuje vnútorná norma DDP Stabilita.
9. Ak DDP Stabilita vydá Oznámenie o zamietnutí dávok, musí v tomto oznámení uviesť aj dôvod zamietnutia dávok.
10. DDP Stabilita vypláca dávky doplnkových dôchodkov na obdobie troch mesiacov vopred, a to najneskôr do 15 kalendárneho dňa mesiaca, ktorým sa začína nový štvrťrok. Týmto dňom sa rozumie deň odpísania finančných prostriedkov z účtu DDP Stabilita.
11. Príjemca dávok môže po dohode s DDP Stabilita zvoliť aj polročný alebo ročný interval výplaty dávok, ak výška štvrťročnej dávky nepresahuje 1000 Sk.
12. Príjemca dávok môže na základe písomnej žiadosti zmeniť pozostalé osoby, nie však druh dávky.

13. Odstupné a jednorazové vyrovnanie vyplatí DDP Stabilita po splnení podmienok podľa článku 8 ods. 1 tohto dávkového plánu do troch mesiacov odo dňa doručenia žiadosti, ktorá musí byť pre začatie konania o dávke v súlade s ustanovením ods. 2 a 4 tohto článku.
14. DDP Stabilita vypláca dávky bezhotovostným prevodom na účet príjemcu dávok v ním zvolenom peňažnom ústave. V tomto prípade je príjemca dávok povinný jedenkrát ročne v termíne určenom v Oznámení o priznaní dávok predložiť DDP Stabilita potvrdenie o trvalom pobyte vydané obecným úradom.
15. Príjemca dávok môže požiadať o výplatu dávok poštovou poukážkou na náklady príjemcu dávok.
16. DDP Stabilita má právo, v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, požadovať vrátenie neprávom vyplatených dávok doplnkového dôchodkového poistenia.
17. Dávky doplnkového dôchodkového poistenia sa vyplácajú do cudziny v žiadanej mene kurzom devíza - predaj platným v deň realizácie výplaty.
18. Nárok na dávky zaniká výplatou poslednej dávky.
19. Dávky doplnkového dôchodkového poistenia sú zdaňované podľa zákona o dani z príjmu fyzických osôb.

Článok 12

PRESKÚMAVACIE KONANIE

1. V prípade, že žiadateľ nesúhlasí s Oznámením o priznaní resp. zamietnutí dávok, má právo v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomne požiadať o jeho preskúmanie v rámci preskúmovacieho konania DDP Stabilita.
2. Preskúmovacie konanie DDP Stabilita upravuje jej vnútorná norma.
3. Odvolanie proti Oznámeniu o priznaní resp. zamietnutí dávok (ďalej v texte len "Oznámenie") je postúpené preskúmovacej komisii, ktorá je zložená z troch členov Dozornej rady DDP Stabilita. Predsedom preskúmovacej komisie je predseda Dozornej rady DDP Stabilita. Preskúmovacia komisia je povinná rozhodnúť vo veci odvolania v lehote do 60 dní odo dňa jeho doručenia .
4. Na základe objektívne zisteného skutkového stavu veci vydá preskúmovacia komisia zápisnicu so stanoviskom, v ktorom potvrdí správnosť pôvodného Oznámenia alebo uloží DDP Stabilita povinnosť vydať opravné Oznámenie.
5. V prípade nesúhlasu žiadateľa o dávky s Oznámením, ktoré je vydané na základe stanoviska preskúmovacej komisie, má žiadateľ právo v zmysle ustanovenia § 54 ods. 1 zákona NR SR č. 123/1996 Z. z. v znení zákona NR SR č. 409/2000 Z. z. podať žalobu na príslušnom okresnom súde.

Článok 13

PODMIENKY PREVODU PRÍSPEVKOV MEDZI DOPLNKOVÝMI DÔCHODKOVÝMI POISŤOVŇAMI

1. Poistenec, ktorému zanikla účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení v DDP Stabilita, pričom mu nevznikol nárok na doplnkový dôchodok a nebolo mu vyplatené odstupné, má nárok na prevod svojich príspevkov, príspevkov zamestnávateľa a podielu na výnosoch z hospodárenia DDP Stabilita do doplnkovej dôchodkovej poisťovne, s ktorou uzavrel novú zamestnaneckú alebo poisteneckú zmluvu.
2. Poistenec, ktorému zanikla účasť na doplnkovom dôchodkovom poistení v DDP Stabilita, vznikol mu nárok na dávku alebo mal vyplatené odstupné, nemá nárok na prevod svojich príspevkov, príspevkov zamestnávateľa a podielu na výnosoch z hospodárenia doplnkovej dôchodkovej poisťovne Stabilita do doplnkovej dôchodkovej poisťovne, s ktorou uzavrel novú zamestnaneckú alebo poisteneckú zmluvu.
3. Súčasťou písomnej žiadosti o prevod príspevkov do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne je zamestnanecká alebo poistenecká zmluva, ktorú poistenec uzatvoril s novou doplnkovou dôchodkovou poisťovňou.
4. DDP Stabilita prevedie príspevky poistenca najneskôr do troch mesiacov odo dňa doručenia písomnej žiadosti.
5. Súčasne s prevodom príspevkov do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne doručí DDP Stabilita poistencovi výpis z jeho individuálneho účtu.
6. Prevodom príspevkov z inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne nestráca poistenec nárok na započítanie predchádzajúcej doby účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení.

Článok 14

ZÁSADY ROZDELOVANIA VÝNOSOV Z HOSPODÁRENIA DDP STABILITA

1. DDP Stabilita rozdelí výnosy z hospodárenia medzi poistencov a príjemcov dávok.
2. Podiel poistencov na výnosoch z hospodárenia je úmerný podielu výšky prostriedkov, ktoré sú evidované na ich individuálnych účtoch a na celkovej sume, ktorú DDP Stabilita získala v príslušnom roku investovaním finančných prostriedkov poistencov DDP Stabilita.
3. Podiel príjemcov dávok, znížený o poistno-technickú úrokovú mieru, s ktorou sa počíta pri výpočte výšky dôchodku, je úmerný podielu zostatku výšky prostriedkov na ich individuálnych účtoch a na celkovej sume, ktorú DDP Stabilita získala v príslušnom roku investovaním prostriedkov príjemcov dávok DDP Stabilita.
4. Výnosy z hospodárenia sa pripíšu na individuálne účty poistencov do jedného mesiaca po schválení ich rozdelenia Správnou radou DDP Stabilita.
5. Výnosy z hospodárenia pre príjemcov dávok, ktorým DDP Stabilita vypláca periodické dávky môžu byť vyplatené dvoma spôsobmi :

- a) formou mimoriadnej dávky v 6. mesiaci nasledujúceho roka;
 - b) formou valorizácie vyplácaných dávok
6. Výnos z hospodárenia pre príjemcov dávok, ktorým bolo vyplatené odstupné alebo jednorazové vyrovnanie v roku za ktorý sa výnos rozdeľuje sa vyplatí formou mimoriadnej dávky v 6. mesiaci nasledujúceho roka.
7. Spôsob rozdeľovania výnosov z hospodárenia DDP Stabilita za príslušný rok schvaľuje Správna rada DDP Stabilita.

Článok 15

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Informáciu o stave účtu poistenca a o výške podielu príjemcu dávok na hospodárení poisťovne k 31. decembru kalendárneho roka poisťovňa zasiela jedenkrát ročne, najneskôr do konca júna nasledujúceho roka, na ich adresu. Poisťovňa tiež poskytne poistencovi písomnú informáciu o stave jeho účtu do jedného mesiaca od zániku jeho účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení. Ďalej poisťovňa umožní zamestnávateľovi, poistencovi a príjemcovi dávok nahliadnuť na požiadanie do výročných správ o hospodárení poisťovne. Tieto služby poisťovňa poskytuje v zmysle zákona bezplatne.
2. Ďalšie služby poskytované poisťovňou nad rámec § 22 zákona NR SR č. 123/1996 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom poistení zamestnancov v znení zákona NR SR č. 409/2000 Z. z. sú spoplatňované podľa platného cenníka poplatkov.
3. Ak DDP Stabilita na žiadosť poistenca vyplatí dávku doplnkového dôchodkového poistenia alebo prevedie príspevky evidované na individuálnom účte poistenca do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne do jedného roka odo dňa nadobudnutia účinnosti zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy, je oprávnená účtovať poistencovi manipulačný poplatok podľa platného cenníka poplatkov.
4. Cenník poplatkov schvaľuje Správna rada DDP Stabilita.
5. Poisťovňa je oprávnená uspokojiť svoje nároky na zaplatenie poplatku za služby poskytnuté poisťovňou a na zaplatenie manipulačného poplatku započítaním príslušnej výšky poplatku voči pohľadávke poistenca voči poisťovni, ak mu takáto pohľadávka podľa dávkového plánu vznikla.
6. DDP Stabilita nad rámec zákonom stanovených povinností sprostredkováva pre svojich poistencov a príjemcov periodických dávok ďalšie výhody u zmluvne zviazaných subjektov, o ktorých ich bude raz ročne písomne informovať.

Článok 16

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmeny a doplnky dávkového plánu sa stávajú súčasťou zamestnaneckej a poisteneckej zmluvy, pokiaľ ich poistenec v lehote stanovenej týmito zmluvami neodmietol.

2. Tento dávkový plán nadobudol platnosť dňa 23. októbra 1997 a účinnosť dňa 3. decembra 1997, keď bol schválený Rozhodnutím Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, číslo 3650/97-III/11 352/97-I/40 - a. Tento dávkový plán bol zmenený nasledovne:
- I. Zmeny dávkového plánu boli schválené Správnou radou DDP Stabilita dňa 18. marca 1998 a účinnými sa stali dňa 15. júna 1998, keď nadobudlo účinnosť Rozhodnutie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky číslo 1480/1998-III/11 164/1998-I/40 o ich schválení.
 - II. Zmeny dávkového plánu boli schválené Správnou radou DDP Stabilita dňa 4. januára 2001 a účinnými sa stali dňa 2. februára 2001, keď nadobudlo účinnosť Rozhodnutie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky číslo 307/01 - III/11 o ich schválení.
 - III. Zmeny dávkového plánu boli schválené Správnou radou DDP Stabilita dňa 21. marca 2002 a účinnými sa stali dňa 16. apríla 2002, keď nadobudlo účinnosť Rozhodnutie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky číslo 1139/2002-III/11 o ich schválení

.....
Ing. Ladislav Drabik, MBA
Predseda Správnej rady
Doplnkovej dôchodkovej poisťovne STABILITA